

Sicherheitshinweise

- Achtung. Von Feuer fernhalten.
- Achtung. Nur für den Hausgebrauch.
- Der Artikel ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.
- Der Artikel ist geeignet für die Verwendung als Spielzeug von einem Kind ab 1,5 Jahren.

Lebensgefahr!

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial spielen. Es besteht Erstickengefahr.

Verletzungsgefahr!

- Verwenden Sie den Artikel nur auf einem ebenen Untergrund. Der Artikel darf nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufgebaut werden. Halten Sie von Wänden und Gegenständen wie Möbel etc. einen Mindestabstand von 2 Metern ein.
- Achten Sie darauf, dass der Artikel nur von fachkundigen Personen auf- bzw. abgebaut wird.
- Der Artikel steht unter Spannkraft. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Entfalten keinen Schaden zufügen.
- Der Artikel darf nur unter Beaufsichtigung von einem Erwachsenen benutzt werden.
- Überprüfen Sie den Artikel regelmäßig auf Beschädigungen. Bei Beschädigungen entsorgen Sie den Artikel ordnungsgemäß.
- Bewahren Sie den Hinweiszettel und die Aufbauanleitung für eine spätere Bezugnahme gut auf.

Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.

Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Bei etwaigen Beanstandungen, wenden Sie sich bitte an die unten stehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung.

Unsere Servicemitarbeiter werden das weitere Vorgehen schnellstmöglich mit Ihnen abstimmen. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten.

Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert.

Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 311506

DE Service Deutschland
Tel.: 0800-5435111
E-Mail: deltasport@lidl.de

AT Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

CH Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk
max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

02/2019

Delta-Sport-Nr.: PZ-6108 / PZ-6109

Safety Advice

- Warning. Keep away from fire.
- Warning. Only for domestic use.
- The product is designed for indoor and outdoor use.
- The product is suitable for use as a toy for a child from the age of 18 months.

Risk to life!

- Never allow children to play with the packaging materials unsupervised. There is a risk of suffocation.

Risk of injury!

- Only use the product on a level surface. The product may not be set up on concrete, asphalt, or any other hard surface. Keep a distance of at least 2 metres from walls and objects such as furniture etc.
- Please ensure that the product is only assembled and dismantled by people with specialist expertise.
- The product is under tension. Please ensure that you do not inflict any damage during unfolding.
- The product may only be used under adult supervision.
- Examine the product regularly for damage. Dispose of the product correctly if damage is discovered.
- Keep the sheet of notes and the assembly instructions in a safe place for later reference.

Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.

The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty. With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail.

Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.

Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period.

This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 311506

GB Service Great Britain
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

IE Service Ireland
Tel.: 1890 930 034
(0,08 EUR/Min., (peak))
(0,06 EUR/Min., (off peak))
E-Mail: deltasport@lidl.ie

Consignes de sécurité

- Attention. Tenir loin du feu.
- Attention. Réservé à un usage familial.
- Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.
- Cet article peut être utilisé comme jouet par les enfants à partir de 18 mois.

Danger de mort !

- Ne jamais laisser les enfants jouer sans surveillance avec le matériel d'emballage : il existe un risque d'étouffement.

Risque de blessure !

- Utiliser l'article uniquement sur un sol plat. L'article ne doit pas être monté sur du béton, de l'asphalte ou une autre surface dure. Respecter une distance minimale de 2 mètres avec les murs et les objets - meubles etc.
- Veiller à ce que l'article soit uniquement monté et démonté par des personnes compétentes.
- L'article se trouve sous tension. Veillez à ne pas vous infliger de dommages lors du dépliage de l'article.
- Cet article ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte.
- Vérifier régulièrement l'absence d'éventuels dommages sur l'article. En cas de dommages, éliminer l'article de manière conforme.
- Bien conserver la liste des indications et la notice de montage pour une consultation ultérieure.

Indications concernant la garantie et le service après-vente

Le produit a été fabriqué avec le plus grand soin et sous un contrôle permanent. Vous avez sur ce produit une garantie de trois ans à partir de la date d'achat. Conservez le ticket de caisse.

La garantie est uniquement valable pour les défauts de matériaux et de fabrication, elle perd sa validité en cas de manquement incorrect ou non conforme.

Vos droits légaux, tout particulièrement les droits relatifs à la garantie, ne sont pas limités par cette garantie.

En cas d'éventuelles réclamations, veuillez vous adresser à la hotline de garantie indiquée ci-dessous ou nous contacter par e-mail. Nos employés du service client vous indiqueront la marche à suivre le plus rapidement possible. Nous vous renseignerons personnellement dans tous les cas.

La période de garantie n'est pas prolongée par d'éventuelles réparations sous la garantie, les garanties implicites ou le remboursement. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées. Les réparations nécessaires sont à la charge de l'acheteur à la fin de la période de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 311506

FR Service France
Tel.: 0800 919270
E-Mail: deltasport@lidl.fr

BE Service Belgique
Tel.: 070 270 171
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

⚠ Veiligheidskennisgevingen

- Waarschuwing. Niet bij open vuur houden.
- Waarschuwing. Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Het artikel is voorzien voor het gebruik binnenshuis en buitenshuis.
- Het artikel is geschikt voor het gebruik als speelgoed van een kind met een leeftijd vanaf 1,5 jaar.

Levensgevaar!

- Laat kinderen nooit zonder toezicht met het verpakkingsmateriaal spelen. Er bestaat verstikkingsgevaar.

Gevaar voor blessures!

- Gebruik het artikel uitsluitend op een vlakke ondergrond. Het artikel mag niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak gemonteerd worden. Neem een minimumafstand van 2 meter tot wanden en voorwerpen zoals meubelen etc. in acht.
- Let erop dat het artikel uitsluitend door vakkundige personen gemonteerd resp. gedemonteerd wordt.
- Het artikel staat onder spankracht. Let erop dat u het artikel niet beschadigt wanneer u het tentoonstelt.
- Het artikel mag uitsluitend onder toezicht van een volwassene gebruikt worden.
- Controleer het artikel regelmatig op beschadigingen. Bij beschadigingen gooit u het artikel zoals voorgeschreven weg.
- Bewaar het verwijzingsstrookje en de montagehandleiding goed om ze later te raadplegen.

Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het product is geproduceerd met grote zorg en onder voortdurende controle. U ontvangt een garantie van drie jaar op dit product, vanaf de datum van aankoop. Bewaar alstublieft uw aankoopbewijs.

De garantie geldt alleen voor materiaal- en fabricagefouten en vervalt bij foutief of oneigenlijk gebruik. Uw wettelijke rechten, met name het garantierecht, worden niet beïnvloed door deze garantie. In geval van reclamaties dient u zich aan de beneden genoemde service-hotline te wenden of zich per e-mail met ons in verbinding te zetten. Onze servicemedewerkers zullen de verdere handelwijze zo snel mogelijk met u afspreeken. Wij zullen u in ieder geval persoonlijk te woord staan.

De garantieperiode wordt na eventuele reparaties en op basis van de garantie, wettelijke garantie of coulonce niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde delen.

Na afloop van de garantieperiode dienen eventuele reparaties te worden betaald.

IAN: 311506

BE Service België
Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.be

NL Service Nederland
Tel.: 0900 0400223
(0,10 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.nl

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg
GERMANY

02/2019

Delta-Sport-Nr.: PZ-6108 / PZ-6109

⚠ Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Ostrzeżenie. Trzymaj z dala od ognia.
- Ostrzeżenie. Wyłącznie do użytku domowego.
- Artykuł przeznaczony jest do użytku wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.
- Artykuł może być używany jako zabawka przez dzieci od 1,5 roku życia.

Niebezpieczeństwo utraty życia!

- Nie wolno nigdy pozostawiać dzieci bez opieki z materiałem opakowaniowym. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

Niebezpieczeństwo obrażeń!

- Artykuł należy rozkładać wyłącznie na równym podłożu. Artykułu nie wolno rozkładać na betonie, asfalcie lub na innym twardym podłożu. Należy zachować odstęp minimalny 2 metrów do ścian i przedmiotów jak meble itp.
- Zwrócić uwagę, aby artykuł był rozkładany i składany tylko przez osoby, które się na tym znają.
- Artykuł jest naprężony. Zwrócić uwagę, aby się nie zranić podczas rozkładania.
- Artykuł może być używany wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Artykuł należy regularnie sprawdzać pod względem uszkodzeń. W przypadku uszkodzeń artykułu należy poddać utylizacji zgodnie z przepisami.
- Przechowuj broszurę informacyjną oraz instrukcję montażu w celu późniejszego użycia.

Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Produkt został wyprodukowany bardzo starannie i podczas stałej kontroli. Państwo otrzymują na ten produkt trzy lata gwarancji od daty zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu.

Gwarancja obejmuje tylko błędy materiałowe lub fabryczne i traci ważność podczas używania produktu nie właściwie i nie zgodnie z jego przeznaczeniem. Państwa prawa, w szczególności zasady odpowiedzialności z tytułu rękojmi, nie zostaną ograniczone tą gwarancją.

W razie ewentualnych reklamacji należy skontaktować się pod niżej podanym numerem infolinii lub poprzez pocztę elektroniczną. Nasi współpracownicy omówią z Państwem jak najszybciej dalszy przebieg sprawy. Z naszej strony gwarantujemy doradztwo.

Czas gwarancji nie zostanie przedłużony przez ewentualnie podjęte naprawy na podstawie gwarancji, prawnej odpowiedzialności z tytułu rękojmi czy dokonania bezpłatnej naprawy. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 311506

PL Serwis Polska
Tel.: 22 397 4996
E-Mail: deltasport@lidl.pl

⚠ Bezpečnostné pokyny

- Upozornenie. Uchovávajte mimo dosahu ohňa.
- Upozornenie. Iba na domáce použitie.
- Výrobok je určený pre použitie v interiéri a exteriéri.
- Výrobok je vhodný pre použitie ako hračka pre dieťa staršie ako 1,5 roka.

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

- Nikdy nenechajte deti hrať sa bez dohľadu s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenia.

Nebezpečenstvo poranenia!

- Výrobok používajte len na rovnom podklade. Výrobok sa nesmie postaviť na betóne, asfalte alebo inom tvrdom povrchu. Od stien a predmetov ako nábytok atď. dodržujte minimálnu vzdialenosť 2 metre.
- Dbajte na to, aby výrobok postavili príp. zložili odborné spôsobilé osoby.
- Výrobok je pod napätím. Dávajte pozor na to, aby ste si pri rozkladaní nespôsobili ujmu.
- Výrobok sa smie používať len pod dohľadom dospelých osoby.
- Pravidelne kontrolujte, či výrobok nie je poškodený. Ak je výrobok poškodený, zlikvidujte ho podľa predpisov.
- Dobré uschovajte štítkovú s pokynmi a návod na montáž pre neskoršie použitie.

⚠ Bezpečnostní pokyny

- Upozornění. Nenechávat v blízkosti ohně.
- Upozornění. Jen pro domácí použití.
- Výrobek je určen k používání v interních a venkovních prostorech.
- Výrobek je vhodný k používání jako hračka jedním dítětem od 1,5 roku.

Ohrožení života!

- Nikdy nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem bez dozoru. Existuje nebezpečí udusění.

Nebezpečí úrazu!

- Výrobek používejte pouze na rovném podkladu. Výrobek nesmíte stavět na beton, asfalt nebo jiné tvrdé povrchy. Dodržujte minimální odstup 2 metry od stěn a předmětů jako je nábytek atd.
- Dbejte na to, aby výrobek sestavovali, resp. skládali jen osoby znalé věci.
- Výrobek pod napnutím pruží. Dejte pozor, abyste si při jeho rozkládání nepřivodili škodu.
- Používání výrobku je možné pouze pod dohledem dospělého.
- Kontrolujte výrobek pravidelně, zda není poškozen. Poškozený výrobek řádně likvidujte.
- Informační lístek a návod k sestavení dobře uchovejte pro pozdější odkazy.

Pokyny k záruce a průběhu služby

Produkt byl vyrobený s velkou pečlivostí a byl průběžně kontrolován ve výrobním procesu.

Na tento produkt obdržíte tříroční záruku ode dne zakoupení. Uschovejte si pokladní stvrženku.

Záruka se vztahuje jen na vady materiálu a chyby z výroby, nevztahuje se na závady způsobené neodborným zacházením nebo použitím k jinému účelu. Tato záruka neomezuje Vaše zákonná ani záruční práva.

Při případných reklamacích se obraťte na dole uvedenou servisní horkou linku nebo nám zašlete email. Naš servisní pracovník s Vámi co nejdříve upřesní další postup.

V každém případě Vám osobně poradíme.

Záruční doba se neprodlužuje po případných opravách v době záruky ani v případě zákonného ručení nebo kulance. Toto platí také pro náhradní a opravené díly.

Opravy prováděné po vypršení záruční lhůty se platí.

IAN: 311506

CZ Servis Česko
Tel.: 800143873
E-Mail: deltasport@lidl.cz

Pokyny k záruce a priebehu servisu

Produkt bol vyrobený s maximálnou zodpovednosťou a v priebehu výroby bol neustále kontrolovaný. Na tento produkt máte tri roky záruku od dátumu kúpy produktu. Pokladničný lístok si odložte.

Záruka sa vzťahuje len na chyby materiálu a výrobné chyby a zaniká pri neodbornej manipulácii s produktom.

Záruka nemá vplyv na Vaše zákonné práva, predovšetkým na práva vyplývajúce zo záruky. V prípade reklamácie sa obráťte na nižšie uvedenú servisnú linku, alebo nám napíšte e-mail.

Naši servisní zamestnanci sa s Vami dohodnú na ďalšom postupe a urýchlene vykonajú všetky potrebné kroky. V každom prípade Vám poradíme osobne.

Záručná lehota sa nepredlžuje v dôsledku eventuality opráv na základe záruky, zákonného plnenia záruky alebo v dôsledku prejavu ochoty. To platí tiež pre vymenené alebo opravené diely. Opravy vykonané po uplynutí záručnej lehoty sú sponatnené.

IAN: 311506

SK Servis Slovensko
Tel.: 0850 232001
E-Mail: deltasport@lidl.sk